

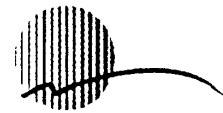


Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/1999/L.16
30 October 1999
ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية

بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
الدورة الحادية عشرة

بون، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر - ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
البند ١٣ من جدول الأعمال

قائمة الخبراء المرشحين من قبل الأطراف

مشروع استنتاجات أعدد الرئيس

- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً بالمعلومات المقدمة من الأمانة بشأن قوائم الخبراء المرشحين من الأطراف واستعاناً الأمانة بهم (FCCC/SBSTA/1999/9).

- ولاحظت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية أن المفروض في قوائم الخبراء أن تفي بالاحتياجات المتطرفة لهيئتي الاتفاقية. وسلمت، في هذا الصدد، بأن بعض مجالات الخبرة ليست مدرجة في القوائم ولكن يفترض إدراجها عندما تدعو الحاجة إلى ذلك.

- وانتهت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية إلى أن القوائم ينبغي إدماجها في صلب قائمة واحدة من الخبراء خاصة باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ تستخدم للوفاء بمختلف احتياجات الاتفاقية. وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية من الأمانة تصميم قائمة موحدة خاصة باتفاقية الإطارية بالاستناد إلى مجالات الخبرة المحددة في الوثيقة FCCC/SBSTA/1998/INF.4، المرفق الأول. وينبغي للأمانة، عند قيامها بعمل كهذا، أن تعد استماراً طلب منحة وتحتها للأطراف على موقع الويب التابع لها وفي نسخة مطبوعة بحلول ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠.

- ٤ - ودعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الأطراف إلى استكمال المعلومات المتعلقة بمن رشحتهم سابقاً من الأشخاص بالاستناد إلى استماراة الطلب الجديدة التي تعدها الأمانة. كما يدعى الأطراف إلى ترشيح خبراء تضاف أسماؤهم إلى القائمة. ولتسهيل تقديم المعلومات طلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية إلى الأمانة اتخاذ الترتيبات الضرورية بما في ذلك توفير كلمة سر الكترونية لمراكز الاتصال الوطنية لتمكين الأطراف من القيام مباشرة باستكمال المعلومات المتعلقة بمرشحيها باستخدام موقع الأمانة على الويب. وتدعى الأطراف التي لا تملك سبيل الوصول إلى "الإنترنت" إلى استكمال المعلومات وتقديمها إلى الأمانة بواسطة الفاكس. والمعلومات التي ستتاح لمراكز الاتصال الوطنية على الويب سوف تستثنى المعلومات التعاقدية ما لم يأذن بإدراجها صراحة كل خبير. وتتضمن المعلومات العامة اسم الخبير والدولة المرشحة، والمنطقة، ورب العمل الحالي، وميادين الخبرة المحددة والمهمة التي رشح الخبير للقيام بها.

- ٥ - وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية من الأمانة تقديم تقرير دوري عن حالة الترشيحات لمختلف المهام المشمولة بالقائمة. وينبغي لهذه التقارير أن تبلغ الأطراف بأمور منها جوانب النقص القائمة فيما يتعلق بالخبرة المتصلة بمجال محدد وللأزمة للاضطلاع بالمهام المسندة.

- ٦ - وأحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علمًا باحتياجات عملية الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول لاتفاقية، والتي ستبدأ عام ٢٠٠٠. وشجعت الأطراف على تقديم ترشيحات إضافية لهذه العملية، باستخدام استماراة الترشيح المنقحة التي ستتوفر لها الأمانة، كما سبقت الإشارة إلى ذلك في الفقرة ٣ أعلاه، بحلول ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٠. وتستحث الأطراف على تأمين أن يكون الأشخاص المرشحون ذوي أهلية عالية وعلى استعداد للمشاركة في هذه الاستعراضات.

— — — —